

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

CHARTS CORRECTION

Black Sea

4553 (T) Chart 38178

Amend

Light buoy to buoy, pillar,
Y B Y, double cone topmark points
together
Cancel coastal warning
NOVOROSSIYSK 97/18

43°24'24.2"N 39°56'21.5"E

Sea of Azov

4555 Charts 38137, 35130, 35154, 33110, 32120, 32121

Delete

1. Legend «exting» at front
leading lighthouse
Cancel NM 6465(T)/13(1),
4318(T)/14(2), 734(T)/16(1),
4552(T)/17(18), 6426(T)/17(14)
2. Legend «exting» at rear
leading lighthouse
Cancel NM 6465(T)/13(2),
4318(T)/14(3), 734(T)/16(2),
4552(T)/17(19), 6426(T)/17(15)
Cancel coastal warning
NOVOROSSIYSK 232/18

45°22'32.5"N 36°43'46.7"E

45°24'01.5"N 36°48'40.5"E

Sea of Okhotsk

4575 Chart 66180

Insert

Caution note
Caution.

On issue of a new edition of chart 66180 dated 02.06.18 it is announced in Weekly NM No 34 of 25.08.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

4576 (T) Chart 66180

Add

Legend «dest» to lightbeacon

57°10'30.6"N

156°35'04.8"E

4577 Chart 65128

Insert

Caution note
Caution.

On issue of a new edition of chart 65128 dated 02.06.18 it is announced in Weekly NM No 34 of 25.08.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

4578 (T) Charts 65128 plan A, 65128 plan B

Delete

1. RC

52°51'02.0"N

143°18'32.0"E

Add

2. Legend «exting» to lighthouse

52°50'58.8"N

143°18'30.0"E

4579 Chart 63132

Insert

Caution note
Caution.

On issue of the first edition of chart 63132 dated 02.06.18 it is announced in Weekly NM No 34 of 25.08.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

4580 (T) Charts 62174, 62175, 61020

Insert

1. Drilling platform POLYARNAYA ZVEZDA

51°18.33'N

144°21.76'E

2. Area, legend «See Caution», 2000 m radius, centred (1)

51°18.33'N

144°21.76'E

3. Caution note
(T) Caution.
 In the area (51°18.33'N 144°21.76'E)
 it is not recommended stopping,
 anchoring, bottom gear
 fishing, bottom trawling,
 underwater and dredging works and
 navigating with a slack anchor
 chain through 31 Oct. 2018.
 Cancel NAVAREA 132 52/18

Tatarskiy Strait

4581 Charts 68048 plan Д, 68048 plan В

Delete	Legend «dest» at lightbeacon	49°04'34.52"N	142°01'45.90"E
	Cancel NM 1624(T)/18		
	Cancel coastal warning		
	VLADIVOSTOK 146/18		

NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

4622 Pub. 2217 ed. 2017

See this NM in Russian.

CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

Pub. 7407 ed. 2014

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
51447	Pacific Ocean. Southern Part. 26°07'S to 22°03'S, 176°25'W to 173°00'W	500 000	NE 2.06.2018	9,61
63132	Sea of Okhotsk. West Coast. Mys Nosorog to Mys Ukoy Limits: 55°06'N– 55°40'N 135°47'E–137°08'E (In Russian and English)	100 000	NC 2.06.2018	20,105
65128	Sea of Okhotsk. Ostrov Sakhalin. Zaliv Urkt and Zaliv Pil'tun Approaches A. Zaliv Pil'tun Approaches Limits: 52°45'00"N– 52°57'48"N 143°08'00"E–143°38'00"E	50 000	NE 2.06.2018	22,101

	B. Zaliv Urkt	25 000		
	Limits: 53°31'40"N– 53°35'30"N 142°56'32"E–143°07'00"E			
	B. Zaliv Pil'tun Entrance (In Russian and English)	15 000		
66180	Sea of Okhotsk. Poluostrov Kamchatka Coast. Reka Khayryuzova Mouth Approach (In Russian and English)	25 000	NE 2.06.2018	24,107
68339	Yellow Sea. Coast of China. Liaodong Wan. Yingkou Gang. Yingkougangqu Neigang (In Russian and English)	10 000	NE 7.07.2018	27,77

NAVIGATIONAL WARNINGS

NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 5.08.2018 TO 11.08.2018

NAVAREA XIII

NAVAREA XIII 68/18

1. CANCEL 61/18
2. CANCEL 51/18 PUBLISHED IN RUSSIAN NOTICE TO MARINERS 4420/18
3. CANCEL THIS MESSAGE

NAVAREA XIII 69/18

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 120000 UTC AUG 18
2018: 47, 52, 66, 69
- A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET
- B. THE LIST OF NAVAREA XIII WARNINGS IS AVAILABLE FROM THE WEBSITE
AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY E-MAIL
FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT UNIO_NAVAREA@MIL.RU
- C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS
OF RUSSIAN NOTICE TO MARINERS
2. CANCEL 67/18 AND THIS PARA

NAVAREA XX

NAVAREA XX 115/18

ARCTIC OCEAN
LAPTEV SEA

CHART RUS 11135 11137

1. SEISMIC SURVEY 10 AUG TO 31 OCT BY R/V AKADEMIK LAZAREV
TOWING CABLE 6500 METRES LONG IN AREA BOUNDED BY
79-38.5N 102-35.9E 80-55.6N 107-04.1E 79-04.2N 114-23.1E 78-37.8N 112-37.8E 77-52.4N 109-56.2E
6.5 MILE BERTH REQUESTED
2. CANCEL THIS MSG 01 NOV 18

NAVAREA XX 116/18

ARCTIC OCEAN
LAPTEV SEA

CHART RUS 10104

1. SEISMIC SURVEY 08 AUG TO 31 OCT BY R/V AKADEMIK NAMETKIN
TOWING CABLE 6000 METRES LONG IN AREA BOUNDED BY
79-30.4N 116-20.5E 79-02.2N 121-10.1E 78-50.6N 127-48.5E 78-13.5N 130-48.7E 77-55.9N 129-13.1E
77-34.6N 130-13.7E 77-07.0N 131-24.4E 76-49.5N 129-54.2E 76-49.4N 129-36.8E 77-24.3N 127-04.9E
76-51.8N 124-37.8E 77-24.2N 121-46.6E 77-24.7N 121-12.6E 78-37.8N 112-37.8E
6.5 MILE BERTH REQUESTED
2. CANCEL THIS MSG 01 NOV 18

NAVAREA XX 117/18

1. CANCEL 103/18
2. CANCEL THIS MSG

NAVAREA XX 118/18

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 120000 UTC AUG 18
2018: 6, 105, 107, 109, 110, 112, 115, 116, 118
2. CANCEL 114/18 AND THIS PARA

NAVAREA XXI

NAVAREA XXI 36/18

ARCTIC OCEAN

LAPTEV SEA

CHART RUS 10104

1. SEISMIC SURVEY 08 AUG TO 31 OCT BY R/V AKADEMIK NAMETKIN
TOWING CABLE 6000 METRES LONG IN AREA BOUNDED BY
79-30.4N 116-20.5E 79-02.2N 121-10.1E 78-50.6N 127-48.5E 78-13.5N 130-48.7E 77-55.9N 129-13.1E
77-34.6N 130-13.7E 77-07.0N 131-24.4E 76-49.5N 129-54.2E 76-49.4N 129-36.8E 77-24.3N 127-04.9E
76-51.8N 124-37.8E 77-24.2N 121-46.6E 77-24.7N 121-12.6E 78-37.8N 112-37.8E
6.5 MILE BERTH REQUESTED
2. CANCEL THIS MSG 01 NOV 18

NAVAREA XXI 37/18

ARCTIC OCEAN

1. SPACE DEBRIS 2029 TO 2246 UTC DAILY 21 AUG TO 20 SEP
IN AREA BOUNDED BY 81-53N 168-30E 83-50N 128-22W 83-21N 129-46W 81-31N 170-48E
2. CANCEL THIS MSG 202346 UTC SEP 18

NAVAREA XXI 38/18

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 120000 UTC AUG 18
2018 : 5, 36, 37, 38
2. CANCEL 35/18 AND THIS PARA

NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 12.08.2018

NAVAREA XIII

2018 - 47, 52, 66, 69

NAVAREA XX

2018 - 6, 105, 107, 109, 110, 112, 115, 116, 118

NAVAREA XXI

2018 - 5, 36, 37, 38

Редактор И. И. Викторов

Технический редактор Е. В. Тимофеева

Сдано в производство 15.08.2018.

Формат 70×108¹/₁₆.

Подписано в печать 15.08.2018.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 5 экз.

Изд. № 89.

Заказ 148.

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4